

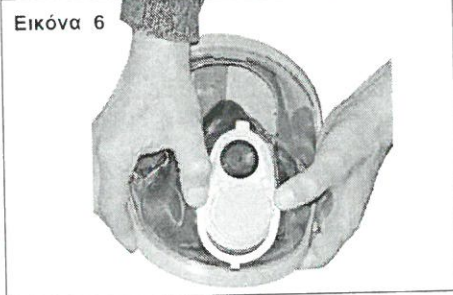
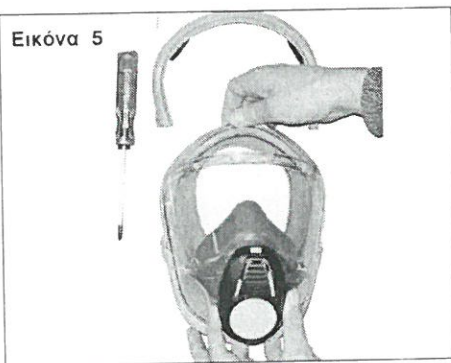
DE	1 - 5
GB	6 - 9
FR	10 - 13
IT	14 - 17
ES	18 - 21
SE	22 - 25
NO	26 - 29
PL	30 - 34
GR	35 - 39
BG	40 - 43
CZ	44 - 47
HU	48 - 51
RO	52 - 55
RU	56 - 60
SK	61 - 64
UA	65 - 69
KZ	70 - 74



1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
United States
Phone 1-800-MSA-2222
Fax 1-800-967-0398

For your local MSA contacts please go to our website www.MSAafety.com





5 Προθεσμίες ελέγχου

Τα διαστήματα συντήρησης συστήνονται από την MSA AUER. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλοι οι ισχύοντες εθνικοί κανονισμοί. Εάν απαιτείται, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και οι τοπικές συνθήκες κατά τη χρήση στην εργασία που θα εκτελεστεί. Σε περίπτωση αμφιβολίας, πρέπει να συμβουλευτείτε τον τοπικό αντιπρόσωπο της MSA και να ελέγχονται οι ισχύοντες εθνικοί κανονισμοί.

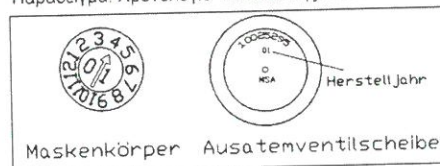
Εκτελούμενη Εργασία	Προθεσμίες					
	Πριν τη χρήση 1)	Μετά τη χρήση	Ανά εξάμηνο	Δύο χρόνια	Τέσσερα χρόνια	Εξι χρόνια
Καθαρισμός και απολύμανση		X		X		
Οπτικός, λειτουργικός και έλεγχος διαρροών		X	X	X 2)		
Αντικατάσταση του διακόπτη της βαλβίδας εκπνοής					X	
Αντικατάσταση του διαφράγματος ομίλης						X
Έλεγχος από τον χρήστη (στεγανότητα)	X					

1) Συνδέσεις αναπνοής, οι οποίες χρησιμοποιούνται τακτικά, πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται όσο το δυνατό συχνότερα. Πρέπει να καθαρίζονται όσο το δυνατό μετά από κάθε χρήση, γιατί ιδίως η σίελος στεγνώνει πάνω στις βαλβίδες και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη λειτουργία του συστήματος. Μια απολύμανση πρέπει τουλάχιστον να πραγματοποιηθεί πριν την παράδοση της συσκευής σε άλλο άτομο.

2) Για αεροστεγείς προσωπίδες

Στη μάσκα πίσω από τις θηλειές των ιμάντων πάνω στον αμφιδέτη του σώματος της μάσκας έχει σημειωθεί ο μήνας και η χρονολογία κατασκευής. Παράδειγμα: Μήνας και χρονολογία κατασκευής: Απρίλιος 2001.

Στη δισκοειδή βαλβίδα εκπνοής έχει σημειωθεί στο εξωτερικό μέρος η χρονολογία κατασκευής. Παράδειγμα: Χρονολογία κατασκευής: 2001.



6 Διαφύλαξη και αποθήκευση

Η διαφύλαξη της μάσκας πρέπει να γίνεται σε μία θήκη ή τσάντα διαφύλαξης.

Προκειμένου να αποφύγουμε βλάβες και παραμορφώσεις της μάσκας, δεν επιτρέπεται να διαφυλάσσονται άλλα αντικείμενα στη θήκη ή τσάντα διαφύλαξης της μάσκας.

Η αποθήκευση πρέπει να πραγματοποιείται σε καθαρό και ξηρό περιβάλλον με κανονικό κλίμα, δηλ. δροσερό, ξηρό και ελεύθερο από βλαβερές ουσίες, προφυλαγμένη από το φως και τη θερμότητα από ακτινοβολία. Συνιστάται η προσοχή του προτύπου DIN 7716: 1982 και ISO 2230: 1973.

7 Εξαρτήματα

7.1 Λωρίδα μεταφοράς

Για τη μεταφορά της μάσκας στο στήθος, έτσι ώστε να είναι έτοιμη προς χρήση.

8 Στοιχεία παραγγελίας

Χαρακτηρισμός	Αριθμός παραγγελίας
ADVANTAGE 3211 (S) μικρή *)	100 27 727
ADVANTAGE 3221 (M) μεσαία *)	100 27 726
ADVANTAGE 3231 (L) μεγάλη *)	100 27 728
ADVANTAGE 3212 (S) μικρή **)	100 42 732
ADVANTAGE 3222 (M) μεσαία **)	100 42 733
ADVANTAGE 3232 (L) μεγάλη **)	100 42 734
Εσωτερική μάσκα M/L (για πλήρεις μάσκες ADVANTAGE 3221, 3231, 3222 και 3232)	100 32 104
Εσωτερική μάσκα S (για πλήρη μάσκα ADVANTAGE 3211, 3212)	100 32 103
Γυαλί, Twin (με στεγανοποιητικό δίσκο για συνδέσεις φίλτρων Bajonett)	100 32 112
Πλαίσιο γυαλιού, Σετ	100 32 114
Δισκοειδής βαλβίδα εισπνοής (20 τεμάχια)	D2056 714
Δισκοειδής βαλβίδα εκπνοής (10 τεμάχια)	100 32 110
Στεγανοποιητικός δίσκος για συνδέσεις φίλτρων Bajonett (10 τεμάχια)	100 32 111
Τμήμα σύνδεσης, Twin (με δακτύλιο O-Ring και κλιπ στερέωσης)	100 32 106
Ιμάντες κεφαλής ADVANTAGE	100 32 102
Ιμάντες κεφαλής ADVANTAGE, Si	100 42 663
Τάπα για το τμήμα σύνδεσης	100 32 107
Δακτύλιος O για το τμήμα σύνδεσης (5 τεμάχια)	100 32 108
Λωρίδα μεταφοράς	100 32 100
Θήκη μεταφοράς ADVANTAGE	100 26 179
Διορθωτικά γυαλιά μάσκας ADVANTAGE	ανάλογα με το μοντέλο
MSA AUER	
Απολυμαντικό μέσο 90, 2 λίτρα	D2055 765
MSA AUER	
Απολυμαντικό μέσο 90, 6 λίτρα	D2055 766
MSA AUER	
Συσκευή ελέγχου στεγανότητας μάσκας	D6063 705
Προσαρμογέας ADVANTAGE (για τον έλεγχο στεγανότητας)	100 17 835
*) με κεφαλόδεμα ADVANTAGE (υφασμάτινο υποστιάγωνο)	100 32 102
***) με κεφαλόδεμα ADVANTAGE, Si (υποστιάγωνο από σιλικόνη)	100 42 663

Забележка!



Ръководството за работа описва технологията за правилно боравене с продукта и обслужването му с оглед избягване на опасности. Трябва да бъде прочетено и спазвано.

Гаранциите, предоставени от MSA по отношение на продукта, отпадат ако продуктът не се използва и обслужва в съответствие с настоящите инструкции. Изборът и употребата на дихателни предпазни средства са извън контрола на MSA и единствено потребителят носи отговорност за тях. Затова отговорността на MSA обхваща единствено качеството на продукта. Горното не се отнася за изложения относно гаранциите и условията на продажба и доставка.

1 Обозначение, маркировка и приложение

1.1 Предназначение

ADVANTAGE 3211 (S) малка
ADVANTAGE 3221 (M) средна
ADVANTAGE 3231 (L) голяма
ADVANTAGE 3212 (S) малка
ADVANTAGE 3222 (M) средна
ADVANTAGE 3232 (L) голяма

Пълните лицеве маски са в съответствие с Директива 89 / 686 / ЕЕС. Тестовите одобрения на типовете им бяха извършени в:
Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit, BIA D-53754 St. Augustin.

1.2 Маркировка

ADVANTAGE 3211 ADVANTAGE 3212
ADVANTAGE 3221 ADVANTAGE 3222
ADVANTAGE 3231 ADVANTAGE 3232
върху непокритото лице

1.3 Приложение

Пълната лицева маска не е цялостно дихателно защитно средство, но служи като покритие на лицето.

Използва се единствено за клапанно дишане (двустранно) и служи като покритие на лицето в съответствие с EN 136 клас 2 за двойки дихателни филтри за продукти от серията MSA ADVANTAGE.

Необходимо е да съблюдавате съответните инструкции за употреба на филтрите и приложимите национални стандарти и разпоредби.

1.4 Изисквания за употреба

По отношение на мерките за безопасност, които трябва да вземате при използване на дихателно защитно оборудване, спазвайте местните разпоредби. Когато използвате маската в зони с висок експлозивен риск, трябва да я обработите с антистатичен спрей или да поставите воден екран. Пълните лицеве маски на серията ADVANTAGE са налични в различни размери. Потребителите трябва да си служат с маски с подходящи размери.

При мъже, които носят бради или бакенбарди, по всяка вероятност маската няма да прилепне плътно, тъй като космите нарушават плътността на допир между лицето и маската. За да се получи плътно

прилепване и при хора, които носят очила, същите трябва да използват очния комплект ADVANTAGE.

Използването на маската като филтър има следните ограничения:

- Видът и концентрацията на опасни елементи в заобикалящия въздух трябва да бъде известен до степен, позволяваща употребата на филтриращо устройство. Трябва да изберете филтър с подходящ тип и клас.

В случай, че възникне някой от долупосочените признаци, незабавно напуснете работната площадка и поставете филтъра в зона с чист въздух:

- Следи от миризми, вкусове или други раздразнения
- Затруднено дишане
- Изтощение или виене на свят



2 Дизайн, работа и използване на пълната лицева маска (вижте началната страница)

Вдишаният въздух влиза през конектора на филтъра в лещата през клапана за вдишване във вътрешността на лещата (като така я запазва невлияеща се от мъгла) и след това в предпазителя за нос. Издишваният нос преминава през клапана за издишване директно в атмосферата.

2.1 Готовност

Маската се поддържа в готовност за употреба в кутията, за да се напращава.

2.2 Подмяна на филтър

Винаги заменяйте и двата филтъра когато смените филтри.

За да замените филтрите: Отстранете използваните филтри и подравнете нови филтри с отвора на лицевата част, като завъртите по посока на часовниковата стрелка докато не паснат на мястото си.

За да премахнете филтрите процедирайте по обратния ред.

2.3 Отстраняване

Страничните връзки на ограничителите са предварително зададени така, че да можете да регулирате дължината им, ако желаете. Това предварително настройване се прави единствено преди първоначалната употреба или когато се ползва от нов потребител. За да я поставите, трябва да захванете ограничителя за глава с една ръка за дупчицата на лицевата част (Фиг. 1), брадичката се поставя в ограничителя за нея, след което ограничителя се издърпва над главата, докато цялата лицева част се изравни с нивото на главата (Фиг. 2). След като ограничителят за глава вече е нагласен (проверете дали лежи на равнището на главата), връзките за врата се стягат здраво и равномерно (Фиг. 3).

2.4 Тест за течове

За да проверите степента на прилепване на лицето към маската, трябва да проведете тест за течове. За да направите това, покрийте с дланта на ръката си въздушния вход и на двата филтъра (Фиг. 4). При вдишване и задържане на дъха не трябва да навлиза никакъв въздух. Преди всяко използване трябва да се провежда такъв тест за течове и маската трябва да го преминава успешно всеки път. Можете да направите по-надежден тест за течове чрез поставяне на целия респиратор в подходяща тестова зона.

2.5 Отстраняване

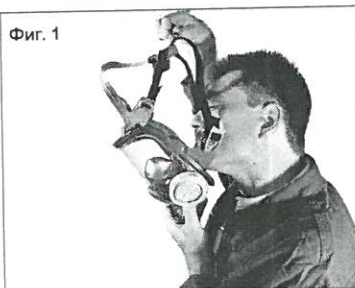
За да разхлабите ограничителя за глава, избутайте напред с палец кабзите на връзките за врата. В същото време бутате и маската и я изваждате от главата.

3 Почистване и дезинфекция

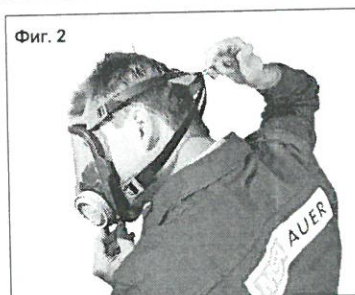
Забележка:

След всяко почистване, дезинфекция и операция по поддръжка, трябва да проведете тест за течове, както е описано в глава 4.2!

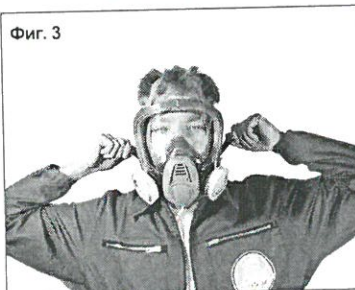
Фиг. 1



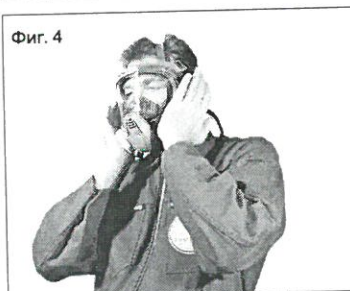
Фиг. 2



Фиг. 3



Фиг. 4



3.1 Почистване

Използваната маска се почиства с хладка вода, съдържаща мек почистващ препарат. Преди измиване извадете дисковете на дихателния клапан, клапана за издишване и откопчайте предпазителя за нос.

BG 41



MSA ERI The Safety Company

1009455-04 Product of Germany

33ЛД, чл. 1, ал. 2

33ЛД, чл. 1, ал. 2

Паспорт -Гаранционна карта на ПП бкг с прах ABC

сериен №..... произведен:год.
 Пожарогасителят отговаря на изискванията на БДС EN 3 и наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на съоръженията под налягане.
 Производител: Mobiak S.A. GREECE

Дата:
 Купувач:
 Адрес: Гр./с. Ул. №
 Продавач: Фирма: Адрес:
 С док.№
 Печат: (продавач) (подпис)

- ♦ Гаранционния срок е 12 месеца от датата на продажба.
- ♦ Не се поема гаранция при следните случаи:
 Разглобяване извършено извън гаранционните сервиси
 ❖ Повреда при транспортиране
 ❖ Неправилна експлоатация
 ❖ Неправилно съхранение
 ❖ Липса на гаранционна карта, фактура за закупуване или фискален бон удостоверение за покупката.

- ♦ Праховият пожарогасител бкг. ABC е предназначен за гасене на възникващи пожари от клас ABCE. Особено ефективен при гасене на твърди или тлеещи горими вещества, лесно запалими и горими течности и газове; ел. инсталации под напрежение до 1000 V.

- ♦ Технически характеристики
 Тип на пожарогасителя - MBK10-060PA-ABC20

Гасителен агент – прах ABC
 Транспортиращ газ - азот N₂
 Мин. Продължителност на действие - 17 с.
 Температурен интервал -20°/+60°
 Маса на незареден пожарогасител 3.300 кг.
 Количество на пожарогасителен прах 6.0 кг.
 Работно налягане 1.5 Мра
 Работно положение вертикален
 Габаритни размери: височина 470мм
 диаметър 150 мм

Пожарогасителят се поставя на подходящо място позволяващо бързото му използване. При работа с пожарогасителя се изтегля предпазителя 1, насочва се струйника 2 в основата на пламъците и се натиска ръкохватката 3.



- ♦ Начин на използване
 Внимание!
 ❖ Ел. инсталации, мрежи и съоръжения под напрежение до 1000 V се гасят от разстояние мин. 1 м.
 ❖ Работното положение на пожарогасителя е вертикално.
 ❖ След всяко използване, пожарогасителят се презарежда в оторизиран сервис.

- ♦ Проверка на техническото състояние
 Налягането на транспортиращия газ азот (N₂) в пожарогасителя трябва да бъде в зеления сектор на индикационния манометър (14 +/- 1bar). Изправността на пожарогасителя се проверява от оторизиран сервис на всеки 12 /дванадесет/ месеца. Ремонто се извършва само с резервни части на производителя. Максимален експлоатационен срок 15 г.

- ♦ Техника на безопасност
 Внимание!

- Преди употреба на пожарогасителя прочети инструкцията за използване и указанията върху стикерите.
- Пази от удари и механични повреди.
- Пожарогасителят работи във вертикално положение.
- Съхранявай на разстояние най-малко 1м от нагревателни уреди.
- За презареждане и ремонт на пожарогасителя ползвайте оторизиран от завода-производител сервис.
- Съхраняване при температура -20° C до + 60° C
- Не се допуска използването на пожарогасителя за други цели освен по предназначението му.

Паспорт -Гаранционна карта на Воден пожарогасител 9л

сериен №..... произведен:год.
 Пожарогасителят отговаря на изискванията на БДС EN 3 и наредба за съществените изискване и оценяване на съответствието на съоръженията под налягане.
 Производител: Mobiak S.A. GREECE

Дата: _____
 Купувач: _____
 Адрес: Гр./с. _____ Ул. _____ № _____
 Продавач: Фирма: _____ Адрес: _____
 С док.№ _____
 Печат: _____ (продавач) _____ (подпис)

- ♦ **Гаранционния срок е 12 месеца от датата на продажба.**
- ♦ **Не се поема гаранция при следните случаи:**
 - ❖ Разглобяване извършено извън гаранционните сервиси
 - ❖ Повреда при транспортиране
 - ❖ Неправилна експлоатация
 - ❖ Неправилно съхранение
 - ❖ Липса на гаранционна карта, фактура за закупуване или фискален бон удостоверение по покупката.

- ♦ **Водният пожарогасител 9л. е предназначен за гасене на възникващи пожари от клас 13А.**

♦ **Технически характеристики**

Тип на пожарогасителя - KX-512-A2-L
 Гасителен агент – Вода
 Транспортираш газ - азот N₂
 Мин. Продължителност на действие - 17 с.
 Температурен интервал +5⁰/+60⁰
 Работно налягане 1.5 Мра
 Работно положение вертикален
 Габаритни размери: височина 600 мм
 диаметър 180 мм



Пожарогасителят се поставя на подходящо място позволяващо бързото му използване. При работа с пожарогасителя се изтегля предпазителя 1, насочва се струйника 2 в основата на пламъците и се натиска ръкохватката 3.

♦ **Начин на използване**
Внимание!

- ❖ Ел. инсталации, мрежи и съоръжения под напрежение до 1000 V се гасят от разстояние мин. 1 м.
- ❖ Работното положение на пожарогасителя е вертикално.
- ❖ След всяко използване, пожарогасителят се презарежда в оторизиран сервис.

♦ **Проверка на техническото състояние**

Налигането на транспортиращия газ азот (N₂) в пожарогасителя трябва да бъде в зеления сектор на индикационния манометър (14 +/- 1bar). Изправността на пожарогасителя се проверява от оторизиран сервис на всеки 12 /дванадесет/ месеца.
 Ремонт се извършва само с резервни части на производителя.
 Максимален експлоатационен срок 15 г.

♦ **Техника на безопасност**

Внимание!

- Преди употреба на пожарогасителя прочети инструкцията за използване и указанията върху стикерите.
 - Пази от удари и механични повреди.
 - Пожарогасителят работи във вертикално положение.
 - Съхранявай на разстояние най-малко 1м от нагревателни уреди.
 - За презареждане и ремонт на пожарогасителя ползвайте оторизиран от завода-производител сервис.
 - Съхраняване при температура +5⁰ С до + 60⁰ С
- Не се допуска използването на пожарогасителя за други цели освен по предназначението му.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА БОТУШИ

МОДЕЛ: BC CLASSIC

EN ISO 20347:2012

Поздравления за закупения чифт защитни ботуши за професионална употреба произведени в съответствие с Европейския стандарт EN ISO 20347:2012

Тези ботуши са произведени с най-добрите материали считани за подходящи от горе споменатите стандарти посредством качество и изпълнение.

Класификация: категория II, модел D – ботуш до коляното.

Размерът, датата на производство и вида стандарт са отбелязани на централната част на подметката.

ISO 6112 Ако ботушите са бели със сива подметка това означава, че ходилото е устойчиво на животински мазнини.

Ходилата нямат топлоустойчивост при контакт, изисквания от този тип трябва да отговарят на стандарт EN 20344

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- ПОГЛЪЩАНЕ на енергията в зоната на петата – осигурявана защита категория E
- ПЛЪТНОСТ на ГОРНАТА ЧАСТ в съответствие с нормите (водозащитни)
- ПЛЪТНОСТ на ПОДМЕТКАТА в съответствие с нормите (водозащитни)

Подметките на ботушите не удовлетворяват изискванията за издръжливост на топлинен допир съгласно хармонизирана норма EN 20344

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ БОТУШИТЕ:

- Проверете продукта преди да го обуете
- Не оставяйте ботушите на слънце за продължително време
- Използвайте натурални препарати за почистване (вода и сапун)

Период за съхранение в складови помещения – пет години от датата на производство.

Подходяща опаковка за транспортиране: всеки чифт в отделен полиетиленов плик, в кашони по 10 чифта.

Производител: BOOTS COMPANY s.r.l - Италия

Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр. Пловдив, бул. Васил Априлов 31



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Тези ботуши съответстват на Европейската директива 89/686/ЕЕС за лични предпазни средства и отговарят на съответното изискване на Европейския стандарт EN 347-1:1993. Те са сертифицирани от Intertek Testing Service Ltd. Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE191WD, с известие №00362.

- Ботушите са изработени от комбинацията на синтетични и естествени материали, които са съобразени със съответната област на приложение и отговарят на EN 347-1 за изпълнение и качество.
- Допълнителна защита, която може да бъде осигурена се отбелязва върху продукта чрез неговата маркировка, която означава:

Значение	Маркировка
• Водоустойчива горна част	WRU
• Диелектричност Устойчивост на проводимост: максимална устойчивост 100KΩ Антистатичност: В диапазона на 100 KΩ и 1000 KΩ	C A
• Устойчивост към неблагоприятни условия:	CI
• Студоизолация	HI
• Термоизолация	E
• Енергийна абсорбация на петата: 20 Joules	HRO
• Устойчивост на контакт с нагорещени предмети 300°C	

Изключително важно е да бъдат избрани ботуши, съответстващи на изискваната степен на защита и средата, в която ще бъдат носени.

Когато средата, в която ще бъдат използвани е непозната е изключително важно, продавачът да се консултира с доставчика, за да се увери, че предлага подходящият продукт.

Почистване:

Ботушите трябва да бъдат регулярно почиствани и третирани с подходящи качествени почистващи препарати, за да се поддържат в добро състояние.

Съхранение:

Ако ботушите се поддържат грижливо и се използват в съответната работна среда или се съхраняват в сухи и проветриви помещения това ще доведе до продължителен период на носене без преждевременни повреди на подметката, горната част или шевовете.

Тези ботуши са успешно тествани за устойчивост на подхлъзване /PM 144/.

Маркировката на ботушите показва, че са лицензирани и съответстват на PPE директива и нейното значение е:

Firm	маркировка за идентификация
CE	CE маркировка
BS EN 347-1:1993	номер на европейски стандарт на който съответства
9(43)*	Размер
02/08	Дата на производство
01	Тип класификация
A*	Допълнителен код – Антистатичност
G1*	Идентификация на група

* Примерно значение на маркировка

Категоризиране на защитни ботуши:

Категория

Конкретна област на използване

ЗЗЛД, чл. 1, ал. 2

- 01 Антистатични свойства
Абсорбация
- 02 Същите като 01 с допълнителни изисквания за:
Устойчивост на проникване и абсорбиране на вода
- 03 Същите като 02 с допълнителни изисквания за:
Устойчивост на проникване
Подметка с пластина
- 04 Антистатични свойства
Енергийна абсорбация
- 05 Същите като 04 с допълнителни изисквания за:
Устойчивост на проникване
Подметка с пластина

Ако ботушите са повредени няма да осигуряват максимална защита на потребителя и трябва незабавно да бъдат заменени.

Производствената опаковка е предназначена да осигури доставката на изделието до клиента в отлично състояние. Кашонът може също да се използва за съхранение на ботушите, когато няма да бъдат използвани веднага. Върху кашоните в склада не трябва да бъдат поставяни тежки предмети, защото това ще ги смачка и може да причини повреда на изделията.

Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр. Пловдив, бул. Васил Априлов № 31

Ръкавици

Описание: Предпазни ръкавици с пет пръста. Длан – тънка, еластична кожа, гръб – памучна тъкан. Размер 10 в съответствие със стандарти EN 420:2003 и EN 388:2003.

Употреба: Ръкавиците са предназначени да предпазват от механични рискове в суха среда, основно за работа в сферата на фината механика, машиностроене, складова дейност, леката индустрия и т.н.

Особености и маркировка:

прочетете
инструкциите

ČERVA

маркировка
на производителя



маркировка за
съответствие



защита от
механични
рискове

1121 – нива на защита според EN388:03

Устойчивост на протъркване:

1

Устойчивост на прорязване:

1

Устойчивост на прокъсване:

2

Устойчивост на прободане:

1

Чувствителност: 4

01010006 SERIN - артикул

10 – размер

2014 – дата на производство (година)

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства важат само за областта на дланта. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калъф, да се съхраняват в суха, хладна среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

ЕС сертификат за съответствие е издаден от Упълномощено Лице No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Производител: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologická 1378, 253 01 Hostivice, Czech Republic

ROBIN

ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание:

Предпазните ръкавици с пет пръста комбинирани с хастар в дланта. Дланта е изработена от разноцветна телешка кожа, а гърба и маншета от памучна тъкан. Произвеждат се в размер 10.5" съгласно EN 420 и EN 388.

Приложение:

Ръкавиците са предназначени да предпазват ръцете от механично въздействие в суха среда. Предназначени са за работа в строителството, машиностроенето, складовете, селското стопанство и др.

Свойства и обозначения:



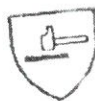
Пиктограма информация

2221 – Степен на защита:

Степен на защита срещу одиране	2
Степен на защита срещу прорязване	2
Степен на защита срещу разкъсване	2
Степен на защита срещу пробождаване	1



Знак за съответствие



Пиктограма механични рискове

0002-01	тип ръкавица
2	10.5"
2	EN 388
1	2008

размер
стандарт-година на издаване
дата на производство (година)

Инструкция за поддръжка и използване на предпазните ръкавици

Пазете ръкавиците от топлинно излъчване. Не се препоръчва да бъдат излагани на въздействието на органични разтворители и техните пари, смазочни средства, мазнини, минерални масла и вода. Замърсените с груби нечистотии ръкавици трябва да бъдат почиствани с четка и свободно оставени при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат и чистят химически.

Внимание:

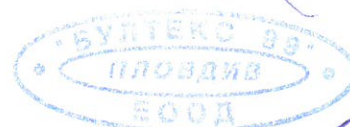
Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Предпазните свойства се отнасят преди всичко за дланта на ръкавиците. Използвайте винаги ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тяхното състояние. Никога не използвайте прокъсани, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата – в такъв случай ръкавиците не е редно да се използват повече.

Транспорт и складиране:

Транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или полиетиленов чувал. Ръкавиците трябва да се съхраняват в суха и хладна среда, без да бъдат излагани на пряка слънчева светлина. При подходящи условия, срока на складиране е две години.

Сертификатът за съответният вид е издаден от регистрирано лице №1295 Випотест, ул. Ген. Свобода 1069/4, Партизанске, Словашка република

Вносител: БУЛТЕКС 99 ЕООД, Гр. Пловдив, Ул. Васил Априлов 31



33ЛД, чл. 1, ал. 2

Информация за потребителя за защитни ръкавици категория CE I

Основна информация: Ръкавици с пет пръста изработени от тъкан със състав 50% полиестер/50% памук. Проектирани основно за работа в суха среда и за работа със сухи хранителни продукти. Ръкавиците са с размери 6 – 13 в съответствие с EN 420:2003+A1:2009. Модела е наличен и със скъсена дължина за специални приложения.

Инструкции за поддръжка и употреба: Ръкавиците да се пазят от лъчиста топлина и химически субстанции. След употреба премахнете грубите замърсявания с четка и оставете ръкавиците да изсъхнат сами на стайна температура.

Внимание: Ръкавиците да не се използват ако има риск да бъдат захванати от движещи се машинни части. Винаги използвайте правилния размер ръкавици и проверявайте състоянието им преди всяка употреба. Никога не носете повредени ръкавици. Тези ръкавици са просто, лично предпазно средство проектирано да защитава само от минимални рискове, последствията от които могат да бъдат лесно предвидени от ползвателя. Не са подходящи за заваръчни дейности, работа с химикали, работа с обекти с висока температура над 50°C. Предназначени са само за кратки периоди на употреба или еднократна работа. В зависимост от типа кожа може да предизвикат раздразнение. Ръкавиците не трябва да се перат или почистват с химическо чистене.

Транспорт и съхранение: Ръкавиците трябва да се транспортират в оригиналната картонена опаковка или в найлонов плик. Да се съхраняват на сухо, тъмно и проветриво място. Срока на съхранение е 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

Маркировка:**CERVA**идентификация
на производителя

CE

маркировка за
съответствиеKITE – името на ръкавиците
Размера на ръкавиците
Дата на производство (година)Cat.I – само за минимални рискове
01030003 – тип на ръкавицата

Производител: CERVA GROUP a.s., Prumyskova 483, 252 61 Jenec, Република Чехия.

0006-05; 0006-06 REDSTART

ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание:

Предпазни ръкавици с пет пръста от безшевно плетено трико изцяло топени в ПВЦ. Произвеждат се в размер 10", с дължина 27см. и 37см. съгласно EN 420:2003 и EN 388:2003.

Приложение:

Ръкавиците са предназначени да предпазват ръцете от механично въздействие в суха среда. Предназначени са за работа в строителството, машиностроенето, складовете, селското стопанство и всички др.

Свойства и обозначения:



Пиктограма
информация



Идентификация на
производителя



Знак
за съответствие



Пиктограма
механични рискове



4121 – Степен на защита:

Степен на защита срещу износване	4	0006-15	тип ръкавица
Степен на защита срещу прорязване	1	10"	размер
Степен на защита срещу разкъсване	2	EN 388:2003	стандарт-година на издаване
Степен на защита срещу пробождаване	1	2012	дата на производство (година)

Инструкция за поддръжка и използване на предпазните ръкавици:

Пазете ръкавиците от топлинно излъчване. Не се препоръчва да бъдат излагани на въздействието на органични разтворители и техните пари. Замърсените с груби нечистотии ръкавици трябва да бъдат почиствани с четка и свободно оставени при стайна температура да изсъхнат. Ръкавиците не могат да се перат и чистят химически.

Внимание:

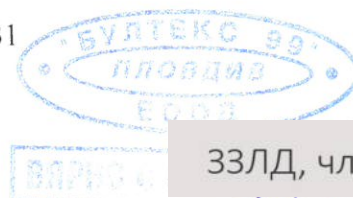
Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Предпазните свойства се отнасят преди всичко за дланта на ръкавиците. Използвайте винаги ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тяхното състояние. Никога не използвайте прокъсани, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата – в такъв случай ръкавиците не е редно да се използват повече.

Транспорт и складиране:

Транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или полиетиленов чувал. Ръкавиците трябва да се съхраняват в суха и хладна среда, без да бъдат излагани на пряка слънчева светлина. При подходящи условия, срока на складиране е две години.

Производител: Wuxi Xinya Glove Co. Ltd, China

Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр.Пловдив, бул. Васил Априлов №31



33ЛД, чл. 1, ал. 2

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

EN 420
Ръкавици
STARLING

Описание.

Домакински предпазни ръкавици с пет пръста, произведени от латекс, релефна длан, устойчиви на разредени киселини и основи. Доставят се в размер S-XL.

Предназначение:

Манипулации със сухи и мокри материали, използване в домакинството и леката промишленост. Предпазват от механични увреждания.

Поддръжка:

След всяка употреба измийте ръкавиците с чиста вода и добре изсушете и от вътре и от вън.

Повредените или силно замърсени ръкавици, които не могат да се изперат извадете от употреба и ликвидирайте.

Складиране:

При подходящи условия да се складира в сухи и хладни помещения в оригиналната опаковка могат да се складира минимум 1 година.

Внимание !

Изложената информация може да послужи на потребителя за рационалното използване на този тип работни домакински ръкавици. Всеки потребител сам трябва да прецени дали използва ръкавиците при подходящи условия.

Производител: WUXI XINYA SAFETY PRODUCTS CO., LTD, Китай

Вносител: „Бултекс 99“ ЕООД – гр. Пловдив, бул. Васил Априлов № 31

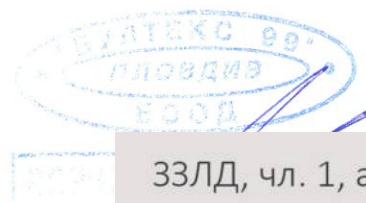
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА И СЪХРАНЕНИЕ
НА РЪКАВИЦИ ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА
Semperguard® Latex powdered

Описание: Ръкавици за еднократна употреба с пет пръста от Латекс.

Внимание:

Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Използвайте винаги ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тяхното състояние. Никога не използвайте прокъсани или по друг начин повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата – в такъв случай ръкавиците не е редно да се използват повече.

Съхранение: За да избегнете повреда на ръкавиците трябва да ги съхранявате в тяхната оригинална опаковка на проветриви места. Новите ръкавици, закупени в не повредена опаковка (картонена кутия), могат да се считат за съхранявани по правилата за съхранение на продукта. Срока на съхранение е пет години от датата на производство.



SPARROW

ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание:

Предпазните ръкавици с пет пръста от безшевно трико топени в латекс, ластичен маншет. Произвеждат се в размер 10" и 11" съгласно EN 420:2003 и EN 388:2003.

Приложение:

Ръкавиците са предназначени да предпазват ръцете от механично въздействие в суха среда. Предназначени са за работа в строителството, машиностроенето, складовете, селското стопанство и др.

Свойства и обозначения:



Пиктограма
информация

Идентификация на
производителя



Знак
за съответствие



Пиктограма
механични рискове

1121 – Степен на защита:

Степен на защита срещу износване	1	GN-P	тип ръкавица
Степен на защита срещу прорязване	1	10"	размер
Степен на защита срещу разкъсване	2	EN 388:2003	стандарт-година на издаване
Степен на защита срещу пробождање	1	2012	дата на производство (година)

Инструкция за поддръжка и използване на предпазните ръкавици

Пазете ръкавиците от топлинно излъчване. Не се препоръчва да бъдат излагани на въздействието на органични разтворители и техните пари, смазочни средства, мазнини, минерални масла и вода. Замърсените с груби нечистотии ръкавици трябва да бъдат почиствани с четка и свободно оставени при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат и чистят химически.

Внимание:

Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Предпазните свойства се отнасят преди всичко за дланта на ръкавиците. Използвайте винаги ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тяхното състояние. Никога не използвайте прокъсани, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата – в такъв случай ръкавиците не е редно да се използват повече.

Транспорт и складиране:

Транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или полиетиленов чувал. Ръкавиците трябва да се съхраняват в суха и хладна среда, без да бъдат излагани на пряка слънчева светлина. При подходящи условия, срока на складиране е две години.

Вносител: Бултекс 99 ЕООД ,гр. Пловдив, ул.Васил Априлов № 31



ВЯРНО

33ЛД, чл. 1, ал. 2

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
ЗАЩИТНА КАСКА – ADAMELLO LP 2001
CE- EN 397 1995

Тази каска е предназначена да осигури защита удар по време на работа. Тя не затруднява движенията, позициите на работника и неговото възприятие.

Ниво и клас на защита: Работните каски ADAMELLO съответстват на класификацията N (нормална каска) и SD (специална диелектрична каска), следвайки установените норми на UNI EN 397/2001.

Каска: произведена от полиетилен PE-HDLP, с периферия плоска предна част за поставяне на фирмено лого.

Околожка: от PVC или текстилна, пригодима е за размери от 53 до 61 см. С високо абсорбираща потта лента с дължина 23 см.

Работната каска е тествана и одобрена за PPE с директива 89/686/ЕЕС и отговаря на изискванията на Европейския стандарт EN397:1995. Съгласно сертификата издаден от одобрително тяло 0497

Акcesoари: каишка захващаща брадичката (подбрадник), осигурява задържането на каската на главата.

Инструкции за Работна Защитна Каска

Тази каска е създадена за да предпазва главата в случаи на падащи или летящи предмети и удари, също така предпазват и в случаи на инцидентен контакт с електрически проводник от 440 волта. В подобни случаи е добре да се знае, че каската отговаря на изискванията на Европейските стандарти EN397 и на долу посочените незадължителни изисквания от тази норма.

Тези признаци са отпечатани на козирката на самата каска.

Въпреки своето високо качество, каската не гарантира защита срещу рискове на по-високо ниво от тестваните за норма EN397, като:

- Удари с енергийно ниво по-високо от 50 джаула
- Употреба на открито при температурна гама под – 20° C над 50° C
- Работа при високо напрежение

При тези условия, въпреки че каската е в състояние да се справи с тези рискове, препоръчително е да се използват други форми на защита вместо каска.

За да получите максимума от тази екипировка, внимателно прочетете и следвайте инструкциите:

ПОСТАВЯНЕ: Околожката на каската трябва да бъде регулирана и приспособена към вашата глава, както следва:

А) Регулация на каишката: чрез натискане на плъзгача, задвижване на ципа, докато каишката обхване формата на вашата глава.

Б) Контрол за височината на носене: Предвижжете бутона в процеп нагоре или надолу за да увеличите или намалите височината.

Лентата за главата може да остане на челото или на тила.

ПОЧИСТВАНЕ: За да почистите каската използвайте памучен плат, навлажнен със съпунена вода. За дезинфекция на околожката, разрежение е белината или друг дезинфектант, изплакнете и подсушете основно. Сменяйте често лентата абсорбираща потта.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ: Не използвайте резервни части, които не отговарят на оригиналните, доставяни от производителя.

АКСЕСОАРИ: каишка за брадичката: Улеснение при поставяне на каската при силен вятър и трудни работни условия. Поставена е в най-долната вътрешна страна на рамката на каската. Нагласяща се еластична лента чрез приплъзгваща катарамата докато тя е достатъчно стегната около брадичката.

ПОДДРЪЖКА, ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ: Когато каската не се използва, ние препоръчваме да се съхранява на сухо, тъмно и далече от топлинни източници място.

За транспортирането на каската използвайте, найлонови торби, не удряйте и не поставяйте тежки предмети върху торбите. Имайте в предвид, че каските са чувлива стока. Стълб максимум от десет торби една върху друга. Не задържайте каските подредени по този начин за дълго време /месеци/, често разменяйте стоката. Продължителното присъствие на деформиращи сили, може да бъде причина за счупване/.

ПРЕГЛЕД: Преди употреба се уверете, че дръжките са монтирани правилно. Отказвайте каски, които показват признаци на преработка или промяна.

ГОДНОСТ: Материалът използван за производството на тази каска, е избран за да гарантира дълъг живот на използваемост. Адекватното съхранение също ще помогне за постигането на това. В случаи на продължителна работа на открито, в агресивни среди при крайно неблагоприятни условия, е препоръчително да смените каската три години след датата на производство. /Месеца и годината на производство са отпечатани на изпъкналата част на каската и дръжките/. Не използвайте каската повече от пет години от датата на производство.

Вносител: БУЛТЕКС99 ЕООД, Пловдив бул. Васил Априлов 31

Производител: IVARS S.p.a., Via Gargna 23/A, 25078 Vestone Brescia, Italy

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Модел: EAR 300 / EAR 400

Външни антифони	Честота Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
	Средно заглушаване db (a)	8.8	14.7	23.8	23.8	33.4	35.1	33.4
	Стандартно отклонение dB/ (a)	3.3	2.5	2.8	2.1	2.7	2.1	4.1
	APV- оценка (84%)	5.5	12.2	21.0	21.7	30.7	33.0	29.3
	Средна норма на заглушаване	25dB						

Поддържане и почистване:

Меките мидообразни предпазители могат да се деформират след дълга употреба и затова често се трябва да се оглеждат за пропукване или прокъсване. Почистете антифоните след всяка употреба с памучно парче плат, като използвате мек сапун и топла вода. Не използвайте абразивни четки или материали, които могат да повредят мидообразните предпазители или възглавничките.

Внимание:

- Разтеглете само на широчина за да покриете ушите.
- Не преобразявайте или преправяйте държача на мидообразните предпазители
- Чужди обекти /като моливи/ между мидообразните държачи и др. намаляват ефикасността на антифоните.
- Приберете колкото е възможно косата. Носете очила с възможно най-тънката рамка.
- Въпреки че, антифоните се препоръчват и срещу вредни ефекти и импулсивен шум, класа на редуциране на шума е базиран на намаляването на продължителен шум и може да не бъде точния индикатор за постижимата защита от шум като изстрел например. Ако използвате тези антифони за предпазване от импулсивен шум - например стрелба, може в резултат да се получи загуба на слуха. Импулсивния шум се определя като ниво на шума, който има връхна точка през интервали от 1 секунда. Затова, не може да се определи дали някой от предпазните средства осигурява съответната защита срещу импулсивен шум.

Транспорт и складиране : Транспортирайте антифоните в оригиналната опаковка. Антифоните трябва да се съхраняват в суха и хладна среда, без да бъдат излагани на пряка слънчева светлина. При подходящи условия, срокът на складиране е две години.

Производител: Shanghai Select Safety Products Co, Ltd., Китай
Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр.Пловдив, бул.Васил Априлов № 31

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
СБРУЯ ЗА ЦЯЛО ТЯЛО ОТ СЕРИЯТА LIGHT



1 PLUS
EN 361



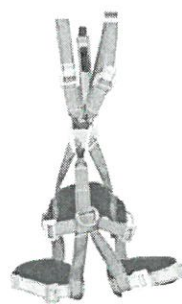
2 PLUS
EN 361



5 PLUS
EN 361



4 PLUS
EN 361, EN 358



11 PLUS
EN 361, EN 358, EN 813

CE 0120



ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА НА СБРУЯТА
Сбруята за цяло тяло Sekuralt от серията Light е класифицирана като ЛПС(Лично Предпазно Средство) от Европейска ЛПС Директива 89/686/ЕЕС и е в съответствие с Европейска норма EN361:2002 (Сбруя за цяло тяло), EN358:1999 (сбруя включваща и позициониращ колан) и EN810:1997 (сбруя включваща и седалка).

ОПИСАНИЕ

Сбруите за цяло тяло са ЛПС(Лично Предпазно Средство) за предпазване от падане от височини Европейска ЛПС Директива 89/686/ЕЕС и са в съответствие с Европейска норма EN361. Сбруята за цяло тяло е основен компонент от системата против падане спрямо Европейска норма EN363.

Някои сбруи за цяло тяло включват позициониращи колани (EN358) и може да включват и седалка (EN813) направени за употреба с позициониращи и ограничаващи системи.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Употребата на сбруя за цяло тяло с допълнителна система против падане трябва да изпълнява изискванията на Европейски норми EN353-1, EN353-2, EN355, EN360, EN362.

ПОСТАВЯНЕ

Следвайте стъпки 1 до 6 за поставяне на сбруи Sekuralt Light 1, 2, 5 плюс стъпки 1 до 7 за Sekuralt Light 4 plus. Използвайте само сбруи с подходящ размер. Ако сбруята е трърде свободна или трърде прибрана, ремъците ще пречат на движението и няма да предоставят оптимално ниво на защита.

СБРУИ SEKURALT LIGHT 1 PLUS, 2 PLUS, 5 PLUS

Стъпка 1: Хванете сбруята за гръбния D пръстен както е посочено на Фиг. 1.

Стъпка 2: Поставете ръцете в раменните ремъци и затворете катарамата на гръдния ремък както е посочено на Фиг. 2.

Стъпка 3: Издърпайте ремъците на краката един по един около бедрата както е посочено на Фиг. 3.

Стъпка 4: Затворете катарамите на ремъците на краката една по една както е посочено на Фиг. 4-5.

Стъпка 5: Затегнете ремъците за краката ка издърпате свободните краища докато скруята е поставена идеално на тялото както е посочено на Фиг. 6.

Стъпка 6: Използвайте задния D пръстен или предната точка на захващане свързани заедно с карабина за захваща точка на системата против падане. За да откриете точката за захващане на сбруята потърсете "A" маркировката поставена до нея.



Fig. 1



Fig. 4



Fig. 2



Fig. 5



Fig. 3

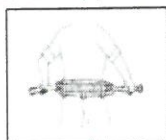


Fig. 6

Когато използвате предна точка на захващане уверете се, че и двата текстилни края (2 plus, 4 plus) или 2-та метални пръстена (5 plus) са свързани заедно с карабина. Не използвайте само единият край. Сбруите с предна точка на захващане могат да се използват в някои специфични ситуации заедно с осигурителна линия, която има нужда от предна точка на захващане.

СБРУЯ SEKURALT LIGHT 4 PLUS – СБРУЯ С КОЛАН

Стъпка 7: Поставете позициониращия колан около кръста с меката подложка отзад и D пръстен от всяка страна. Издърпайте свободния край на колана докато обгражда тялото стегнато без да пречи на



свободното движение и затворете катарамата.

Коланът е омекотен и има две странични захващащи точки, които се използват за позициониране при работа. Коланът предоставя отличена ергономична поддръжка на гърба. Коланът се регулира по начин който позволява сбруята да се постави свободно върху колана като се адаптира до размера на потребителя. Коланът има текстилни пръстени за инструменти и метални пръстени чанта и инструменти.

EN 358: Сбруите за цяло тяло с позициониращ колан се използват за поставяне на потребителя на място при работа (позициониране) или за предотвратяване достигането на точка, където може да има падане (ограничаване). Страничните точки на захващане не трябва да се използват за защита от падане. Захващата точка трябва да е на или над нивото на кръста. Свързващия елемент трябва да е стегнат и свободното движение да бъде ограничено до максимум 0,60м.

СБРУЯ SEKURALT LIGHT 11 PLUS – СБРУЯ СЪС СЕДАЛКА

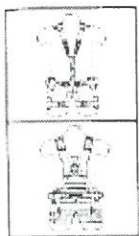
Стъпка 1: Поставете краката в колана на кръста и в бедрените ремъци.

Стъпка 2: Поставете главата между двата раменни ремъка.

Стъпка 3: Затворете катарамата на колана и регулирайте

Стъпка 4: Затворете катарамите на бедрените ремъци и регулирайте рамен

Стъпка 5: Използвайте гръбния D пръстен за защита от падане, страничните D пръстени за позициониране и предните D пръстени на кръста за достъп до въжета.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте предните точка на захващане за предпазване от падане

EN813: Сбруите със седалка се използват за позициониране и ограничение когато е необходимо по-ниска точка за захващане.

Преди първа употреба, потребителя трябва да извърши тест за провисване на обезопасено място за да се увери че сбруята е правилния размер, че приляга добре и предоставя достатъчно комфорт.

МАТЕРИАЛ

Сбруите за цяло тяло са изработени от 44мм полиестерни ремъци.

РАЗМЕРИ

M-XL

XXL

ЛИМИТ НА УПОТРЕБА

- Лично предпазно средство за персонална употреба
- Точката на захващане където ще се захваща височинната система трябва да е винаги над позицията на потребителя, трябва да има минимална статична здравина от 10kN и в съответствие с EN 795 изискванията.
- Личното предпазно средство не трябва да се използва от хора с медицински проблеми.
- Личното предпазно средство да се използва само от хора обучени на безопасна употреба

ВНИМАНИЕ

- Цяла сбруя е единственото прието приспособление, което може да се използва в системата за височинна защита
- Височинната система трябва да бъде закрепена към закрепващата точка маркирана с главна буква „А” Забранено е да свързвате системата за единична точка маркирана с „А2”
- За сбруи които имат и колан свързването с позициониращата система се прави с помоща на D пръстена на колана.
- Връзката с закрепващата точка и друго оборудване трябва да се прави с помоща бна конектори в съответствие с EN 362.
- При работа със самонавиващи се осигурителни линии спрямо EN353-1, EN353-2 се препоръчва сбруята да бъде захваната за предните точки. При работа с абсорбатори EN355 и осигурителни линии EN 360 се препоръчва сбруята да бъде захваната за задната точка.
- Преди всяка употреба проверявайте съвместимостта на триногата с другите компоненти на височинно защитната система. Те трябва да са в съответствие с нормите: EN 361 за сбруи, EN 355, EN 353-1, EN 353-2, EN 360, за свързващите елементи и EN 341 за спасителното оборудване.
- Преди всяка употреба е задължително да се направи предварителна проверка за да се уверите че оборудването функционира правилно.
- При тази проверка е необходимо да се инспектират всички елементи за евентуални повреди, износване, ръжда, протъркване, UV повреди и прорязване, особено внимание да се обръща на ремъците, шевове и захващащите D пръстени, катарамии и регулиращи елементи.

ИНФОРМАЦИЯ И ПРЕПОРЪКИ

- Трябва да имате готов спасителен план в случай на авария по време на ползване
- Забранява се извършването на каквито и да е промени по оборудването без писменото съгласие на производителя
- Личното Предпазно Средство не трябва да се използва извън препоръките
- Преди употреба се уверете че всички компоненти са съвместими. Забранява се употребата на компоненти чиято защитна функция пречи на същата на друг компонент. Периодично проверявайте връзките за да се уверите че няма разхлабване.
- Личното Предпазно Средство трябва веднага да се извади от употреба ако имате съмнение за безопасността.
- Личното Предпазно Средство веднага да се извади от употреба в случай че се е случило падане.
- Важно за безопасността е да се уверите че има свободно пространство под потребителя, така че в случай на падане няма да има контакт с повърхността.
- Има много рискове които могат да окажат влияние на оборудването, затова е необходима проверка преди всяка употреба:
 - триене или протъркване на сбруите или спасителната линия върху остри ръбове
 - дефекти като прорези, търкане или ръжда
 - климатични влияния
 - изпускане
 - екстремни температури
 - химически вещества
 - електрическа проводимост

СРОК НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Ориентиращия срок на използване е 10 години от датата на производство. Някои от описаните тук фактори могат да намалят срока на употреба: масова употреба, контакт с химически вещества, много агресивна околна среда, екстремни температури, УВ облъчване, удар, лоша поддръжка.

Важно е поне веднъж годишно триногата да се инспектира от производителя или негов оторизиран представител.

В случай че триногата е била използвана за да предоврати падане, тя трябва да се извади от употреба.

ТРАНСПОРТ

Личното Предпазно Средство трябва да се транспортира в опаковка, която го предпазва от влага, механични, химични или топлинни влияния.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА

- Почистване: Личното Предпазно Средство трябва да се почиства без да има вредни за него ефекти. За текстилните и пластмасовите части избършете с мек парцал или мека четка. Не използвайте търкащи материали. За по-интензивно почистване изперете сбруята при температура между 30°C и 60°C с неутрален сапун. Металните части се почистват с мокър парцал. Когато триногата се намокри при употреба или почистване, трябва да се остави да изсъхне от сама, далеч от директна топлина.

СЪХРАНЕНИЕ: Личното Предпазно Средство трябва да се съхранява на сухо и вентилирано място, защитено от директна слънчева светлина, УВ лъчи, прах, остри ръбове, екстремни температури или агресивни съставки.

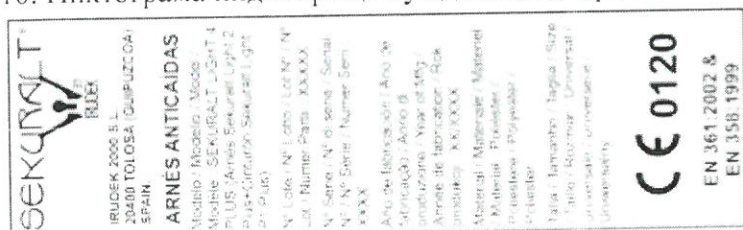
ПОПРАВКА

Всички поправки да се извършват от производителя или неговия оторизиран представител

МАРКИРОВКА

1. СЕ марк показващ че продукта отговаря на изискванията за ЛПС Директива 89/686/ЕЕС
2. Идентификация на производителя

3. Референция на устройството
4. Лот или сериен номер
5. Година на производство
6. Материал
7. Размер
8. Европейска норма
9. Сертифициращ орган
10. Пиктограма индикираща нуждата да се прочетат инструкциите за употреба.



Handwritten signature

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПЕРИОДИЧЕН ПРЕГЛЕД

Необходимо е да се извършва периодичен преглед. Безопасността на потребителя зависи от продължителността и здравината на сбруята.

ЛПС-то трябва да се преглежда поне веднъж на всеки 12 месеца. Периодичната проверка може да се извършва само от производителя или оторизиран представител. Коментарите трябва да бъдат записани в картата на сбруята. След периодичната проверка, трябва да се определи дата за следваща такава. По време на проверките трябва да се проверява и четливостта на маркировките.

КАРТА

Картата трябва да се попълни преди първа употреба.

Цялата информация относно ЛПС-то трябва да бъде посочена на картата.

Да се попълва само от човек с необходимите компетенции

Не използвайте ЛПС без пълно попълнена карта.

ЛПС КАРТА

Референция	
Сериен номер	
Година на производство	
Може да се използва с	
Дата на закупуване	
Дата на първа употреба	
Име на потребителя	
Коментари	

Handwritten signature

ПЕРИОДИЧЕН ПРЕГЛЕД И ИСТОРИЯ НА ПОПРАВКА

Handwritten signature